

MITTEILUNGSBLATT

der Verwaltungsgemeinschaft

WARTENBERG

und der Mitgliedsgemeinden



Berglern



Langenpreising



Wartenberg

42. JAHRGANG

FREITAG, 27. SEPTEMBER 2019

NUMMER 35

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Wartenberg, Tel. 08762/7309-0, info@vg-wartenberg.de · **Bezugspreis halbjährlich:** € 8,- einschl. MwSt.
Verlag/Anzeigenannahme: Druckerei Franz Gerstner, Strogenstr. 56, Wartenberg, Tel. 08762/1266, Fax 1299, info@gerstner-druck.de
Artikelannahme: Abgabetermin spätestens Freitag eine Woche vor Erscheinen der aktuellen Ausgabe an info@vg-wartenberg.de

VERWALTUNG

Rathaus Wartenberg,
Marktplatz 8, 85456 Wartenberg
Tel. 08762/7309-0, Fax 7309129

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8 - 12 Uhr, Do 13:30 - 18 Uhr

Berglern

1. Bgm. Simon Oberhofer,
Dienststd.: jed. 1. Mo 18 - 19:30 Uhr,
Erdinger Str. 1 (im ehem. Lehrerwohngebäude)
oder n. tel. Vereinbarung unter 08762/7309-150
e-mail: info@berglern.de
<http://www.berglern.de>

Langenpreising

1. Bgm. Dr. Peter P. Deimel, Tel. 7309-170
Dienststd.: nach Vereinbarung
e-mail: info@langenpreising.de
<http://www.langenpreising.de>

Wartenberg

1. Bgm. Manfred Ranft, Tel. 08762/7309-130
e-mail: info@wartenberg.de
<http://www.wartenberg.de>

Wichtige Telefonnummern

Nachbarschaftshilfe	0172/1313135
Grundschule Berglern	1637
Grundschule Langenpreising	5353
Grund- u. Mittelschule Wartenberg	878
Mittagsbetreuung Wartenberg	0160/3641902
Kinderhort Wartenberg	0170/4570753
Kindertagesstätte I „Zwergelhaus“ Berglern	2888
Kindertagesstätte II „Die Strolche“ Berglern	727924-0
Kinderhort Berglern	727924-13
Kindertagesstätte Villa Regenbogen	
Langenpreising	727498
Kinderhaus St. Martin Langenpreising	5544
Haus für Kinder Wartenberg	42621-0
Fax	42621-26
Pfarrkinderhaus Wartenberg	5763
Josefsheim	735590
Medienzentrum Wartenberg	726246
Öffnungszeiten:	
Di., Mi. 15-18 Uhr, Do. 15-19 Uhr,	
Fr. 10-12 u. 15-18 Uhr u. Sa. 10-13 Uhr	
Bauhof Wartenberg	08762/729808

Kläranlage Wartenberg	08709/915105-0
Abwasserzweckverband	
Erdinger Moos	08122/498-0
Wasserzweckverband Berglerner Gruppe	1717
Meldestelle Wasserstörung	09938/919330
Stördienst Erdgas	08122/97790
Stördienst Strom	
Wartenberg: Bayernwerk	0941/28003366
Berglern, Manhartsdorf	08122/407112
Langenpreising	08762/1823
<u>Recyclinghof Berglern</u>	
Öffnungszeiten:	
Mittwoch	16 bis 18 Uhr
Samstag	9 bis 12 Uhr
<u>Recyclinghof Wartenberg</u>	
Öffnungszeiten: März bis Oktober	
Montag, Mittwoch u. Freitag	15 bis 18 Uhr
Samstag	9 bis 14 Uhr
<u>Recyclinghof Langengeising,</u>	
<u>Kapellenstr. für Sperrmüll</u>	
Öffnungszeiten: Mi. u. Fr.	15 bis 18 Uhr
Samstag	9 bis 12 Uhr

AMTLICHER TEIL

Verwaltungsgemeinschaft Wartenberg Gemeinde Langenpreising

Wir gratulieren herzlich: Oktober 2019

Herrn Heinrich Hemauer, Mitterlern, zum 70. Geburtstag
Frau Bärbel Scheufler, Mitterlern, zum 70. Geburtstag
Frau Erica Bombe, Berglern, zum 80. Geburtstag
Herrn Albert Furtner, Glaslern, zum 85. Geburtstag
Herrn Kurt Nölges, Mitterlern, zum 85. Geburtstag

Herrn Martin Deutinger, Langenpreising, zum 70. Geburtstag
Herrn Rudolf Weiß, Langenpreising, zum 85. Geburtstag
Herrn Franz Buchner, Langenpreising, zum 85. Geburtstag

Frau Ottilie Dütsch, Wartenberg, zum 70. Geburtstag
Frau Elge Zeh, Wartenberg, zum 70. Geburtstag
Herrn Peter Schickinger, Wartenberg, zum 70. Geburtstag
Frau Ingrid Listl, Wartenberg, zum 70. Geburtstag
Herrn Franz Korzenietz, Wartenberg, zum 75. Geburtstag
Frau Hildegard Kirmaier, Wartenberg, zum 75. Geburtstag
Herrn Günter Wiesler, Wartenberg, zum 75. Geburtstag
Herrn Gerhard Karl, Wartenberg, zum 75. Geburtstag
Frau Irmgard Neumann, Wartenberg, zum 80. Geburtstag
Herrn Günter Hölzl, Wartenberg, zum 80. Geburtstag
Herrn Georg Eberl, Wartenberg, zum 80. Geburtstag
Herrn Johann Deutinger, Wartenberg, zum 80. Geburtstag
Frau Hildegard Neißendorfer, Wartenberg, zum 95. Geburtstag

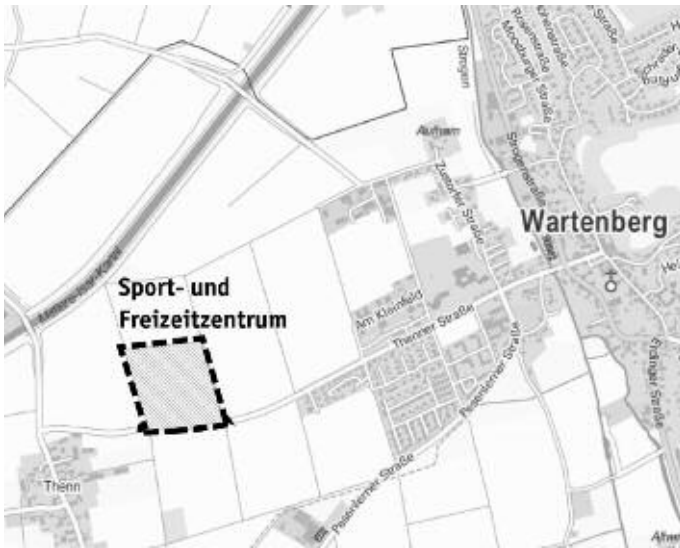
Grüncontainer

Auch dieses Jahr stehen wieder Grüncontainer der Gemeinde Langenpreising zur Verfügung. Am **Freitag, 18.10.2019** wird der Container von 13:30 Uhr bis 16:00 Uhr auf dem Parkplatz der St. Martinskirche in der Prisostraße aufgestellt.
Am **Samstag, 19.10.2019** steht der Container von 8:00 Uhr bis 11:00 Uhr auf dem Parkplatz am Sportplatz in Zustorf.

Markt Wartenberg

Öffentliche Bekanntmachung;
Förmliche Beteiligung der Öffentlichkeit im Bauleitplanverfahren
„3. Änderung Bebauungsplan Sport- und Freizeitzentrum“ nach § 3 Abs. 2 BauGB

Der Marktgemeinderat Wartenberg hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 05.08.2019 die Änderung des o.g. Bauleitplans beschlossen und in der Sitzung vom 21.08.2019 den Entwurf des Architekturbüros Pezold i.d.F. vom 04.08.2019 gebilligt und zur Auslegung bestimmt. Der Geltungsbereich betrifft das Sport- und Freizeitzentrum an der Thenner Straße zwischen dem Markt Wartenberg und dem Ortsteil Thenn. Der Geltungsbereich des Bebauungsplans ist zudem aus nachfolgendem Lageplan ersichtlich, der Bestandteil der Bekanntmachung ist.



Der Entwurf des Bauleitplans sowie der Entwurf der Begründung mit Umweltbericht und die nach Einschätzung der Gemeinde wesentlichen, bereits vorliegenden Umweltbezogenen Stellungnahmen liegen daher vom 07.10.2019 bis einschließlich 06.11.2019 im Dienstgebäude (Fachbereich Planen und Bauen, Zimmer 218) der Verwaltungsgemeinschaft Wartenberg für jedermanns Einsicht öffentlich aus. Während der Auslegungsfrist können schriftlich oder mündlich zur Niederschrift Stellungnahmen abgegeben werden. Der Entwurf ist zusätzlich unter <https://www.vg-wartenberg.de/wartenberg/bebauungsplaene-4/> einsehbar.

Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind aus der Bauungsplanbegründung, dem Umweltbericht, einem Bodengutachten und Stellungnahmen verfügbar und werden ausgelegt:

- Beeinträchtigungen von Gesundheit/Erholung durch Emissionen (Lärm, Staub, Gerüche) und die Verkehrszunahme durch den Wertstoffhof;
 - Betroffenheit und Schutz von Biotopen sowie von geschützten Arten;
 - Bodenversiegelung und Beeinträchtigung der Bodenfunktionen, vorhandener Baugrund;
 - Betroffenheit von Grund- und Oberflächenwasser;
 - Auswirkungen der Planung auf das lokale Klima; Klimaschutzmaßnahmen;
 - Empfindlichkeit und Beeinträchtigung des Landschaftsbildes;
 - Betroffenheit von Bodendenkmälern und sonstigen Kultur- und Sachgütern;
 - Bewertung der vorgenannten Auswirkungen und Maßnahmen zur Vermeidung, Verringerung und zum Ausgleich der Auswirkungen;
- Es wird zudem darauf hingewiesen, dass nicht während der Auslegungsfrist abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Markt Wartenberg
Wartenberg, 23.09.2019
gez. Christian Pröbst, Dritter Bürgermeister

Einsatz der Kehrmachine

Tour 1

Am Burggraben, Am Kleinfeld, Am Steyrerfeld, Bgm-Stuhlberger-Straße, Christiane-Horn-Weg, Hermann-Gröber-Straße, Herzog-Ferdinand-Straße, Herzog-Otto-Straße, Höhenstraße, Höhenring, Martin-von-Deutinger-Straße, Norbert-Kellnberger-Straße, Pfarrer-Huber-Straße, Pfarrer-Rotter-Straße, Richard-Engelmann-Straße, Robert-Weise-Straße, Rosenstraße, Thenner Straße-West (ab Containerplatz), Schrader-Velgen-Ring, Sudetenstraße, Untere Bergstraße, Weiherfeld, Wittelsbacherring
Nächster Kehrtermin ist: 41. KW

Tour 2

Aufhamer Straße (West), Am Bründlhof, Am Spatenberg, Am Wäldchen, Birkenstraße, Dr.-Selmair-Ring, Eichenstraße, Emil-Amer-Straße, Färberstraße, Fichtenstraße, Gartenstraße, Heimstraße,

Lindenstraße, Nikolaibergstraße, Pfründeplatz, Rockelfing, Settelestraße, Sudetenstraße, Zieglerweg, Zustorfer Straße
Nächster Kehrtermin ist: 40. KW

Tour 3

Aufhamer Straße (Ost), Badstraße, Erdinger Straße, Hans-Nikolaus-Weg, Moosburger Straße, Obere Hauptstraße, Pesenlerner Straße, Strogerstraße, Thenner Straße (bis Containerplatz), Untere Hauptstraße
Nächster Kehrtermin ist: 40. KW

Abfallwirtschaft

Abfuhrtermine Blaue Papiertonne

Wartenberg A

Mittwoch, 25.9.

Problemmüllsammlung

Berglern, Eittinger Str., (Recyclinghof) am **Donnerstag, 26.9.**, von 12:45-13:45 Uhr

NICHTAMTLICHER TEIL

Gemeinde Berglern

Rollender Supermarkt in Berglern

jeden Montag:

- 11:15 Uhr Mitterlern, Moosburger Str. 6 (Bauhof)
- 11:45 Uhr Berglern, Erdinger Str. 22 (Anwesen Scharlach)
- 12:45 Uhr Glaslern, Sempststraße bei Ecke Erdinger Straße
- 13:10 Uhr Mooslern, Enzianstraße (Ortsmitte)

jeden Donnerstag:

- 14:30 Uhr Mitterlern, Moosburger Str. 6 (Bauhof)
- 15:00 Uhr Niederlern, Kirchplatz (Gefrierhäuschen)

Gern werden auch Bestellungen entgegengenommen.

Die bestellten Waren können beim Rollenden Supermarkt abgeholt werden. Bei Bedarf werden sie direkt nach Hause geliefert. Bestellungen nimmt Fahrer Sascha Langen persönlich vor Ort oder unter Telefon 0176 / 81 23 09 35 gern entgegen.

Veranstungshinweis des SV Eintracht Berglern

Ordentliche Mitgliederversammlung

Der SV Eintracht Berglern lädt alle seine Mitglieder zur ordentlichen Mitgliederversammlung am **Sonntag, 29.9.**, um 19:30 Uhr im 'Wie z' Haus z' Lern ein.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Gedenken an verstorbene Mitglieder
3. Jahresbericht des 1. Vorsitzenden
4. Berichte aus den Abteilungen
5. Kassenbericht 2018
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Ehrungen
9. Neuwahlen
10. Investitionsprogramm 2020-2022
11. Wünsche und Anträge (Anträge sind schriftlich bis 23.09.19 einzureichen)

Franz Knittler, 1. Vorsitzender

Sternwallfahrt nach Altötting

Die kfd lädt Sie ein zur Sternwallfahrt nach Altötting am **Mittwoch, 2.10.** Abfahrt ab 8:15 Uhr an allen Haltestellen, Fahrpreis: 12,- € Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Anmeldung bis 25.9. bei Renate Hintermaier, Tel. 08762/3206.

Die Berglerner Bürgerliste will's wissen!

Dunkle Jahreszeit ist Einbruchzeit „Gefahren erkennen - Risiken vermeiden“. Ein Vortrag zu den Kriminalitätsformen Haustürtricks, Taschendiebstahl, Enkeltrick, falsche Polizeibeamte und Einbruchschutz. Kriminalhauptkommissar Jakob Deischl, Fachberater für verhaltensorientierte Prävention der Kriminalpolizeiinspektion Erding am **Sonntag, 6.10.**, um 10 Uhr im Sport- und Schützenheim Berglern. www.berglerner-buergerliste.de
www.facebook.com/BerglernerBuergerliste/

Weihnachtsmärkte in Südtirol

Die Kfd Berglern veranstaltet eine Weihnachtsmarktfahrt vom **2.12. - 3.12.19** nach Südtirol.

Wir fahren über Sterzing, wo wir die Stadt und den Christkindlmarkt besuchen, nach Bozen zum größten Weihnachtsmarkt Italiens. Mit den malerischen Gassen und dem besonderen Flair in der prächtig geschmückten Stadt können wir uns auf die Adventszeit einstimmen. Zimmerbezug und Abendessen im Alphotel Chrys. Nach dem Frühstück fahren wir weiter nach Bruneck und lassen uns mit seinem romantischen Ambiente verzaubern. Anschließend treten wir die Heimreise an.

Leistungen: Busfahrt, 1x Übernachtung mit Frühstück, Willkommensgetränk, 3 Gang-Abendessen im Alphotel Chrys, 119,- Euro Abfahrt am Montag, 2.12. um 6 Uhr an den Haltestellen Heimkehr am Dienstag, 3.12. ca. 20 Uhr
Anmeldung ab sofort bei Martina Brandl, Tel. 08762 3406.

Biathlon für Jedermann

Die SG Almenrausch Berglern bietet den Schützenkameradinnen und -kameraden heuer einen Ausflug unter dem Motto: „Biathlon für Jedermann“ an. Abfahrt ist am **Samstag, 21.12.**, um 8 Uhr am Ärztehaus Berglern.

Im Bayerischen Wald haben unsere Mitglieder die Möglichkeit, einen Schnupperkurs im Biathlon zu absolvieren. Alternativ dazu kann der Tag aber auch zu einem gemütlichen Tag in Bodenmais genutzt werden. So ist für alle, ob jung oder alt, Bummler oder Sportler, etwas geboten.

Vor der Rückfahrt treffen wir uns alle noch zu einem gemeinsamen Essen. Die Ankunft in Berglern ist für ca. 18 Uhr geplant.

Anmeldungen sind bis 31.10.2019 bei Stefanie Melerowitz (Tel. 0151 20750508) möglich, dort könnt ihr auch weitere Informationen erhalten. Mit der Teilnahme entstehen folgende Kosten:

Busfahrt inkl. Brotzeit: 15 € (pro Person)

Biathlon: 10 € (unter 18 Jahren), 20 € (über 18 Jahre).

Da die Anzahl der Plätze begrenzt ist, wird die Anmeldung erst verbindlich, wenn die Gebühr bezahlt wurde. Eine Rückerstattung der Kosten bei Absage der Teilnehmer ist möglich, wenn Ersatz-Teilnehmer vorhanden sind.

Auf eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft der Almenrausch-Schützen.

Aus dem Kirchenanzeiger der Pfarrei St. Peter und Paul Berglern

Sa. 28.9. Hl. Lioba, u. hl. Wenzel, u. hl. Lorenzo Ruiz u. Gefährten
19:00 Wortgottesfeier

So. 29.9. Caritas Herbstsammlung
8:30 EUCHARISTIEFEIER

Di. 1.10. Hl. Theresia vom Kinde Jesu, Ordensfrau, Kirchenlehrerin
19:00 Niederlern: EUCHARISTIEFEIER

Mi. 2.10. Hll. Schutzengel

16:00 Niederlern: Gebetstreffen

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Erding

So. 29.9.

9:00 Christuskirche, Gottesdienst

10:30 Auferstehungskirche, Gottesdienst mit Abendmahl

10:30 Kath. Kirche Forstern, Gottesdienst mit Abendmahl

Gemeinde Langenpreising

GOTTESDIENSTORDNUNG

der Pfarrei Langenpreising und Zustorf

Sa. 28.9. Hl. Lioba, u. hl. Wenzel, u. hl. Lorenzo Ruiz u. Gefährten
18:00 Erntedankfest des Vereins der Freunde und Förderer der Kirchen Langenpreising im Zanklstadel

So. 29.9. Caritas Herbstsammlung

8:30 Zustorf: EUCHARISTIEFEIER Amt f. † Ehefr. Elisabeth v. Johann Reif, f. † Ehem. v. Anna Nowak u. f. † Elt. u. † Schwester v. Anna Huber

10:00 EUCHARISTIEFEIER mit Kinderkirche, Erntedank anschl. Minibrotverkauf, Amt f. † Tante Itta v. Fam. Ruth u. Peter Deimel, f. † Elt. v. Albert Deutinger, f. † Tochter Bianka v. Judith u. Franz Sellmeir, f. † Mutter Erna Sellmeir v. Marianne u. Franz m. Fam. u. f. † Elt. u. Ehefr. v. Korbinian Sellmeir

Mi. 2.10. Hll. Schutzengel

18:30 Rosenkranz

19:00 Messfeier

Markt Wartenberg

Kindertraining der Abt. Volleyball

Am **Freitag, 27.9.**, startet wieder das Kindertraining der Volleyballabteilung des TSV Wartenberg in der Stroghalle. Es findet freitags von 15:30 - 16:30 Uhr statt. Das Training richtet sich an 8/9 – 10/11-jährige Kinder. Inhalte des Trainings sind Laufschule, Stabilisation und Mobilisation, Koordination, (Ball-) Schule und –Spiele sowie das Erlernen der Grundtechniken des Volleyballs. Ihr benötigt Sportbekleidung und Turnschuhe sowie ein Getränk (Wasser!!). Mit Kitty Huber (Volleyball-C- und Beachvolleyball-Trainerin, ehem. Bayernligaspielerin) sowie Stefan Huber (Diplom-Sportlehrer und Volleyball-C-Trainer) leiten zwei erfahrene Volleyballer das Training. Anmeldung und Fragen unter 08762/72 10 16 oder volleyball@camping-haselfurth.de.

Sakraler Tanz

Der Pfarrverband Wartenberg-Berglern lädt zur Jubiläumsfeier: 20 Jahre Sakraler Tanz am **Freitag, 4.10.**, um 17 Uhr in der Friedenskirche Wartenberg ein.

Altpapier- und Altkleidersammlung

Auch nach Einführung der blauen Papiertonne führt der Ortsverband Wartenberg der Deutschen Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) am **Samstag, 19.10.** eine Sammelaktion von Altpapier und Altkleidern in den Ortschaften Wartenberg, Auerbach, Thenn, Peseuern, Manhartsdorf und Berglern durch und freut sich über eine rege Unterstützung durch die Bevölkerung. Der Erlös dieser Sammlung wird für die Pflege bzw. Neubeschaffung von Ausbildungs- und Rettungsgeräten im Ortsverband verwendet.

Gesammelt werden noch tragfähige Damen-, Herren- und Kinderbekleidung aller Art, Haushaltswäsche, Hüte, Handschuhe, Vorhänge und Stores, Bettwäsche, Federbetten und Kissen im Inlett, auch Damen-/Herren- und Kinderschuhe (ausschließlich paarweise zusammengebunden); jedoch keine Textilabfälle oder Matratzen. Plastiksäcke für die Verpackung von Altkleidern gibt es kostenlos im „Cafe Härtl“ in Wartenberg, Obere Hauptstraße 16 und im „Getränke World“ Spirkel in Berglern, Freisinger Straße 15.

Gesammelt werden auch Zeitungen, Illustrierte, Kataloge und Telefonbücher, aber keine Kartonagen und keine Bücher. Das Papier soll zu Bündeln verschnürt werden oder sich in Kartons befinden.

Die Haushalte werden gebeten, die Altpapierbündel und die Kleidung in Plastiksäcken, bis 8:00 Uhr morgens gut sichtbar an der nächsten Fahrstraße zu lagern, wo sie im Laufe des Tages bei jedem Wetter abgeholt werden.

Die DLRG Wartenberg leistet in den Sommermonaten ehrenamtlich

chen Wachdienst am Thenner See. Des Weiteren engagiert sie sich ganzjährig in der Schwimmbildung für Kinder und Erwachsene, in der Rettungsschwimmbildung für Jugendliche und Erwachsene, in der Ersten-Hilfe-Ausbildung sowie im Katastrophenschutz-Wasserrettungszug der DLRG in Oberbayern

NEU: Seit einiger Zeit stehen zwei Container der DLRG ganzjährig für Kleider- und Schuhspenden auf dem „Festl-Gelände“ an der Thenner Str. 5 in Wartenberg. Die Wartenberger DLRGler freuen sich über die Unterstützung der Bürgerinnen und Bürger auch zwischen den Sammelaktionen und bedanken sich dafür im Voraus.

Aus dem Kirchenanzeiger der Pfarrei Mariä Geburt Wartenberg

Do. 26.9. Sel. Kaspar Stanggassinger u. hl. Kosmas u. hl. Damian
 19:00 EUCHARISTIEFEIER
Fr. 27.9. Hl. Vinzenz v. Paul, Priester, Ordensgründer
 16:30 Taufe: Noemi Charysz
 19:15 Holzhausen: EUCHARISTIEFEIER
Sa. 28.9. Hl. Lioba, u. hl. Wenzel, u. hl. Lorenzo Ruiz u. Gefährten
 19:00 Vorabendmesse anschließend Eine-Welt-Waren Verkauf
So. 29.9. Caritas-Herbstsammlung
 10:00 EUCHARISTIEFEIER anschließend Eine-Welt-Waren Verkauf
 13:30 Bründlwallfahrt der KAB in Hofstarring
Mo. 30.9. Hl. Hieronymus, Priester, Kirchenlehrer
 18:30 Josefsheim: Abendgebet
Mi. 2.10. Hll. Schutzengel
 10:00 Klinik: Kath. Gottesdienst

Evangelisch-Lutherische Friedenskirche

Fr. 4.10.
 17:00 Sakraler Tanz, Angelika Maier

Neues Ensemble lädt ein ins Wasserschloss nach Taufkirchen

Die Idee, ein Ensemble zu gründen, das sich zur Aufgabe macht, anspruchsvolle und interessante Werke zu erarbeiten und einem Pu-

blikum zu präsentieren, trug Christian Rott, Leiter der Gruppe XangPhonics, eine Weile mit sich herum. Im Februar 2018 war es dann soweit: Es fanden sich die dafür notwendigen und von dieser Idee begeisterten Sänger und Sängerinnen und gründeten das gemischte Ensemble. Das Repertoire der versierten Gesangskünstler, allesamt stammend aus der Region Moosburg/Wartenberg/Taufkirchen sowie mit langjähriger Chor- und Ensembleerfahrung ausgestattet, kennt grundsätzlich kein Tabu: Die Bandbreite umfasst geistliche und weltliche Vokalmusik aus allen bedeutenden musikalischen Epochen. „Jubilata Deo“ in der Rockelfinger Kirche war die erste Aufführung der Gruppe, die Premiere. Jetzt können Sie das Ensemble am **Sonntag, 29.9.**, um 19:30 Uhr im Wasserschloss in Taufkirchen (Vils) bei ihrem ersten weltlichen Konzert „Ständchen der besonderen Art“ erleben – begleitet von der Pianistin Andrea Traber, die an dem Abend auch als Instrumentalsolistin auftreten wird. Eintritt frei – Spenden erbeten.



**DRECHSLEREI
SCHREINEREI**
JOSEF ZIRNBAUER
 Zirbenkugeln u. -Möbel,
 Balkon, Treppen, Treppengeländer,
 Einbaumöbel, Abschleifen von Fußböden,
 Altbausanierung, Reparaturen von Fenster und Türen

Hardterstraße 23
 85459 Berglern
 Tel. 08762 / 6260
 Fax 08762 / 6206



JOHANN WILD
 RAUMAUSSTATTUNG
**Polsterwerkstätte - Bodenbeläge
 Gardinen - Sonnenschutz**
 Preysingstr. 39 · 85465 Langenpreising
 Tel. 0 87 62 / 441 · Fax 0 87 62 / 99 63 · Mobil 0171 / 147 73 04
 www.raumausstatter-wild.de · e-mail: Raumausstatter_Wild@t-online.de




TV-HiFi-SAT-Technik
H. Ettenhuber
 Reparaturen - Antennenbau
 Am Kleinfeld 5 · 85456 Wartenberg · Tel. 08762 / 1011 · Mobil 0171 / 2781079



Furtner Gartengestaltung
 Unverbindliche Beratung bei Ihnen vor Ort !!!
 - Heckenschneiden - Mäharbeiten - Baumfällungen
 - Baumzuschnitte - Grundstückspflege - Wurzelstockfräsen
 Tel. 08762 / 500 960 0 - Mobil 0151 / 107 598 99

Richard Heidenreich 

Erdgas · Flüssiggas · Heizungsbau · Sanitäranlagen · Kundendienst
 Badplanung Modernisierungen · Solaranlagen
 Am Altwasser 2 | 85459 Berglern | Tel. 0 8762 1384 Fax 9918

Zahnärztlicher Notdienst 

Den zahnärztlichen Notdienst am **Sa./So. 28.9./29.9.**, versieht **Dr. Florian Müller-Stahl**, Bürgerstr. 2, Poing, Tel. 08121-82248
 Den zahnärztlichen Notdienst am **Do./Fr. 3.10./4.10.**, versieht **Dr. Petra Neuerer**, Katharina-Fischer-Platz 4, Erding, Tel. 08122-229614
 Sprechzeiten: 10 - 12 Uhr u. 18 - 19 Uhr

Apothekennotdienst 

Die Dienstbereitschaft beginnt ab 8:00 Uhr früh und endet am nächsten Tag um dieselbe Zeit. Die Apotheken halten sich wie folgt dienstbereit:

Fr. 27.9. Stadt-Apotheke, Erding, Lange Zeile 4
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr
Sa. 28.9. Weltrich'sche Apotheke, Wartenberg, Obere Hauptstr. 4
So. 29.9. Paracelsus Apotheke, Bergstr. 2a, Bruckberg
 Schubert-Apotheke, Landshuter Str. 8, Taufkirchen/Vils
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr
Mo. 30.9. Michaeli-Apotheke, Moosburg, Münchener Str. 31
 Rathaus-Apotheke, Erding, Landshuter Str. 2
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr
Di. 1.10. Fuchs-Apotheke, Erding, Zugspitzstr. 57
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr
Mi. 2.10. Ursula-Apotheke, Stadtplatz 7, Moosburg
 Rathaus-Apotheke, Erding, im SemptPark, Pretzener Str. 10
 Apotheke am Flughafen Metropolitan Pharmacy, Terminal 1, München Airport Center, Ebene 03, Mo-So 6:30-21 Uhr
Do. 3.10. Weltrich'sche Apotheke, Wartenberg, Obere Hauptstr. 4

Bereitschaftsdienste

Notruf 110, Feuerwehr u. Rettungsdienst 112
 Giftnotruf 089/19240 oder 0911/3982451
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen unter kostenloser Rufnummer 116117 erreichbar.